

# Ա Ջ Գ Ա Յ Ի Ն

Եւ իւր վերքին շատ էլ թանկ  
 Նստաւ վերջը սոց մնարք:  
 Անգուժ տէրը երբ տեսաւ  
 Աւարտը ջրին սովորեց,  
 Բեռը փոխեց — բուրգ բարձաւ,  
 Քաղաք կրել սկսաւ:  
 Բարձած ուղար միամիտ  
 Հատաւ թէ չէ այն գետը,  
 Աստուծ մարը բնկաւ միտ:  
 Նստաւ ջրի մէջ տեղը:  
 Բացց այս անգամ աղուէտի  
 Կրտսն բանգեց նորա տունն,  
 Վաճառն փարը բեռն մէջքի  
 Շինեց ջուրը իննսուն:  
 Մինչեւ գետից դուրս եկաւ,  
 Հոգին բերանըն եկաւ,  
 Էլ չկարաց փոխել բայը,  
 Ընկաւ գետին շնչատապաւ:  
 Կիսիս էս ի՛նչ միւն եկաւ,  
 Գետը, ասաց, վրէս նեճաւ:  
 Յանկարձ աղուէն վրայ նստաւ,  
 Աւարտի թէ՛քը հարցրաւ:  
 — Մի՞թէ տեսնու՞մ յես զաւրս,  
 Էլ ինչ հարցնել ինձ կուզի,  
 Վաճառն փարը մէջքի բեռս  
 Գառել է սար երկամի:  
 Բունել չկարաց աղուէտը  
 Երան դնլի ճիճաղը,  
 — Գրտեմ գիրից եկածը  
 Ասեմ, ասաց, քո մարը:  
 Այնքան նստիք քո տեղը  
 Մինչեւ ծագի արեւը,  
 Երբ յորանայ թաց բուրդը՝  
 Կնեննու՞նայ քո բեռը:  
 Արդ րեց խրատ, սեղտ եղբայր,  
 Որ Բջոց է միայն շատ երկար,  
 Եւ մի մտնայ խեղ չուճեն  
 Բուրդը աղից դու ջուկնաւ:

Թարգմանեաց ի պարսկերէնէ  
 ՍԱՄՐԱԵԼ ԳԵՆԵՂԱՅԵԱՆՆԸ.

ՌԱՐՁՐԱՊԱՅԻՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

## ՄԻՔԱՅԷԼ ԴԵԿՈՒԱՅԵՎԻՉ

### ԿՈՂԿՈՍԵՆՆ ՓՈԽԱՐՔՈՍՆ Ի Ս. ԷԶՄԻՆՈՒՆ.

Ի 4 Ն ամսոյս յաւուր երկու շաբաթի  
 Կայսերապն Մեծ Իշխան Բարձր. Մի-  
 քայել Նիկոլայեվիչ Փոխարքայն Կով-  
 կասու, — յԻկտիր Վսեմ՝ Արշակ Տէր  
 Ղուկասեան զօրապետի բանակին այ-  
 ցելու թեան գնալոյ առթիւ՝ — եւրո-  
 պական ժամը 11 ին ժամանակները բա-  
 րեհաճեցաւ գալ Հասանել ի Վաղարշա-  
 պատ ուր Ս. Էջմիածնի Միաբանու-  
 թիւնը արժանաւոր Հանգիսի գիմուս-  
 րեց եւ տարաւ զՆորին Բարձրութիւն ի  
 Ս. Տաճար, առ դրան Տաճարին Վեհ.  
 Հայրապետ մեր գիմուսրեց զՆորին  
 Բարձրութիւն, եւ հրաւիրեց տարաւ  
 Աւագ Սեղանոյ գիմացը, ուր փառաս-  
 րութեամբ եւ շքեղ Հանգիսի մազ-  
 թանք կատարուեցաւ Սոստափառ Կայ-  
 սեր եւ Մեծ Իշխան Փոխարքայն հա-  
 մար:

Մազթանքէն յետոյ Բարձր. Մեծ  
 Իշխանը Վեհափառ Հայրապետին հետ  
 ի Վեհարան ելաւ՝ ուղեկիցներովը միա-  
 տեղ: Այնտեղ զկնի ճաշելոյ Կայսերապն  
 Մեծ Իշխանը մէկ ժամի չափ Վեհա-  
 փառ Հայրապետին հետ տեսակցելով՝  
 զկնի կէսաւուր մեկնեցաւ գնաց գեղ  
 յԻկտիր:

Նորին Կայսերական Բարձրութեան  
 հետ ի միասին ուղեկից էին

Նորին Ապս. Բարձրութիւնն Մեծ Իշխան Նիկիոյայ Միկայելոսի (Խ Ր Օրդին).  
Իշխան Կոստանդին Աեարափէլ զուքսն  
Օլաննպուրիի.

Զօրապետ Ալաասն Ա. Աաւրով.

Պարսն Վինսիր } զճնգապետք, նորին  
                                  } Բարձրութեան ա-  
                                  } տիւտանդք.

Պրակեր զճնգապետ.

Իժշկապետ Ալրանաս.

Պատակերահան Փիլիպով:

Ի ՆՊԱՍ ՐԱԳՐԵԻԱՆԳԵՐ ԸՍՅՅ Ի ՆԵՄԵՐԱՆԵ:

Մայր Աթոսայ Ս. Էջմիածնի Ս. Գէորգեան ձեմարանի աշակերտքը մէկ ամսէ ի վեր աչքերուն առաջն տեսնելով մտերս Սամանեան Հայաստանէն այս կողմերս բերուած Հայկազանց խեղճ եւ թշուառ փրճակր, գեղեցիկ զգացմամբ եւ քրիստոնէափայլել մարդասիրութեամբ՝ ինքնայտօար կամօք ցանկացան ըստ իրեանց կարողութեան փոքրիկ սգնութիւն մի անել այն թըշուառներուն, ուստի իրեանց մէջ 67 բուրլի փող Հաւարեցին եւ ձեմարանի կարգապահ Պ. Կալստեանի միջոցաւ ի 21 ն ամսոյս ներկայացուցին Վեհափառ Հայրապետի Ազգիս, որ շատ աւստիացաւ աշակերտաց այնպիսի գեղեցիկ զգացմանց եւ գնացից վերայ, զսփեց նոցա այս առաջին քայլը ի բարեգործութեան ասպարիզին, օրհնեց զիրենք, եւ Հաւարուած 67 բուրլին յանձնեց Սինոզին՝ որ անցընէ յառանձին մասնին որ ի նպաստ վերալիշեալ մեթազնեայ գաղթականաց:

ՀԱՆԳՈՒՅԵԱԼ ԵՄԸՆԻՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ  
ԹԷՌԳՈՐԵԱՆ.

Յունիս ամսոյ 1/15 ին վախճանուեցաւ Փարիզում Ազգիս բնդանրութեան յաւ յայտնի բազմաթիւն եւ պեղարդ Թէոդորեան Սարգիս վարդապետը իւր 97 ամսոյ հասակում Դամանակին եւ հմուտ անձանց Յոզնելով արժանայիշատակ հանգուցելոյ լիակատար կենսադրութեան պատրաստութիւնը, սուկորդ չեմ համարում յիշել այստեղ համաօտապէս նորա զարուար կեանքի նշանաւոր անցքը եւ Յաղման հանդէսը:

Հայր Սարգիս վարդապետը ծնուել է Հայաստանի Բաղէշ բազարում (Տամկատան) անցեալ զարու վերջերում: Արդէն մանկութեան հասակից ի վեր ուսման մեծ եւանդ ցուցանելով եւ չկարողանալով լիակէս կատարել այդ փափազը իւր ծնողներին անձեռնհասութեան պատճառով՝ երիտասարդ Սարգիսը գնում համուսնէ մինչեւ Վենետիկ միարանութեան Ս. Ղազարի վանքը: Այստեղ իւր ուսմանը լրացնելով մեծ յառաջադիմութեամբ՝ մանուսնոյ հսկական լեզուի մէջ, եւ ստանալով եկեղեցական այլ եւ այլ աստիճաններ, երիտասարդ վարդապետը սկսումէ այնուհետեւ նշանաւոր գեա խազալ Միթարեան միարանութեան զործերի մէջ: Զարմանալի ազդասիրական եռանդով բորբորում՝ Թէոդորեանը միանգամայն նուիրումէ իւր անձը իւր սիրելի Ազգին: Անոն այդ ազդասիրական եռանդն էր որ յորդորել նորան երկու անգամ հեռաւոր եւ տաժանելի մանուկարձորութիւն կատարել ի Հնդկաստան արժանայիշատակ Սամուէլ Կալստի կտակը կատարելու համար, անոն զոյն այդ եռանդն էր որ նորան ոգի եւ համբերութիւն կտար մարտնել այն վիշտերի եւ նեղութիւնների հետ, որը կրէր շատ տարիների ընծայքում մանուսնոյ Միթարեան միարանութեան Հաւատեան վարժարանը հաստատելու եւ կառավարելու զործոյ մէջ: Այս անցքերի պատմութիւնը արդէն յայտնի է Հայ բնծերցոյ հասարակութեան հանգուցելոյ քրոնաշխատ չորս հատար «Պատմութիւն Կալստեան վարժարանի» անունով գրքից, այստեղ բաւական է յիշել որ՝ Հայր Սարգիսը՝ ինչպէս երևումէ մնացած ձեռագիր Յղթերէն՝ հասուցած է Միթարեան միարանութեան յիշեալ ուսումնարանների